

ACCOMODATION

Our university has conventions with the following hotels, which offer special rates for unibz guests. However, sometimes you can find lower rates at booking sites on the internet.

Hotel Città/Stadthotel:

Code: "conferenza linguaggi specialistici"
www.hotelcitta.info
single room: 93€
double room (single use): 116€
double room: 138€
+39 0471 975221
info@hotelcitta.info

Hotel Feichter:

www.hotelfeichter.it
single room: 70€
double room (single use): 116€
double room: 138€
+39 0471 978768
info@hotelfeichter.it

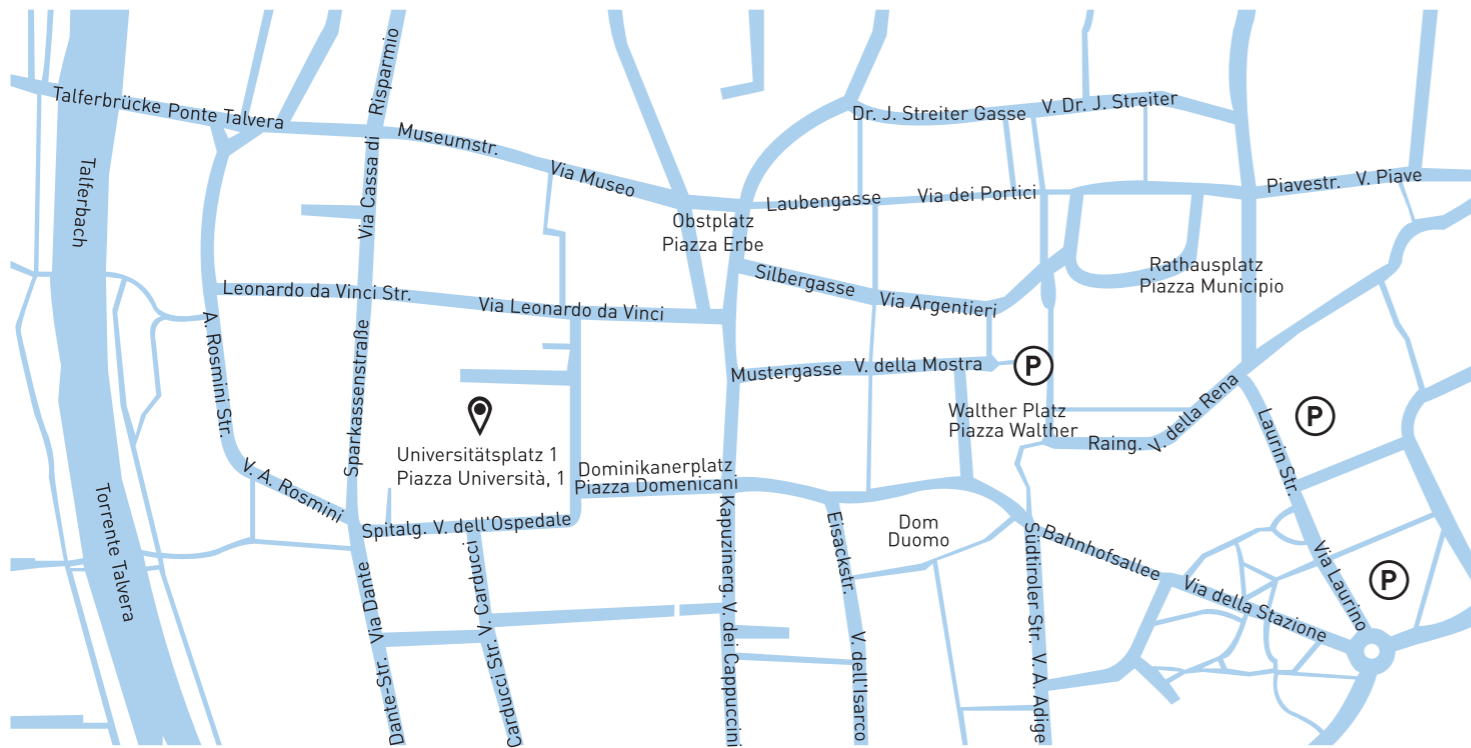
Hotel Mondschein

www.hotel-luna.it
single room: 92€
double room (single use): 122€
double room: 142€
+39 0471 975642
info@hotel-luna.it

In addition, the most convenient option is the Kolping House, located across the street from the Free University of Bozen-Bolzano. The most economical option is the local Youth Hostel, which offers clean and comfortable single rooms near the train station.

HOW TO GET TO BOZEN-BOLZANO

Useful information on travel to Bozen-Bolzano can be found here:
www.suedtirol.info/en/information/how-to-get-there



PARTNERS



29/06/2018
8:30 – 18:30

International
Symposium

Teaching Languages for Specific and Academic Purposes in Higher Education: English – Deutsch – Italiano

Room F0.03

The internationalization of higher education has given rise to multilingual and multicultural universities throughout Europe and around the world. The shift toward multilingual and plurilingual education presents both new opportunities and new challenges. These trends especially give new prominence to the role of language teaching and learning within higher education — in particular to the role of teaching and learning Languages for Specific and Academic Purposes. Building upon the success of a series of four symposia on Teaching English for Specific and Academic Purposes—which were co-organized by TESOL Italy and the Faculty of Economics and Management at the Free University of Bozen-Bolzano (unibz) — the Language Centre at unibz is pleased to announce an international symposium which will expand the discourse to Didaktik der Fachsprachen – DaF/DaZ and Didattica dei linguaggi specialistici – Italiano L2/LS. Specifically, the symposium aims to bring together university instructors and researchers of LSP

and LAP in order to share and explore approaches, methods, and practices which have emerged within diverse contexts. Presenters are invited to submit proposals for 20-minute talks on any of the following—and similar—themes of direct relevance to teaching, learning, and assessing English, German, or Italian for specific and academic purposes in higher education contexts:

- The development of teaching/learning material for LSP/LAP;
- The development of LSP/LAP syllabi and courses;
- Developing learning strategies for LSP/LAP;
- Best practice in teaching and/or assessing LSP/LAP;
- Second language acquisition in LSP/LAP contexts;
- The role of the teaching/learning of LSP/LAP in higher education.

Talks will have a clear theoretical framework and be supported with empirical evidence, but will have a practical focus where application for teaching and learning LSP/LAP is evident.

STEERING COMMITTEE

Elena Bonetto, Cristina Boscolo, Michael Joseph Ennis, Daniel Gallo, Sandra Montali, Dietmar Unterkofler, Oscar Vallazza.

INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE

Paolo Balboni (Università Ca' Foscari Venezia); Diane D. Belcher (Georgia State University); Nicoletta Cherubini (Independent); Dan Douglas (Iowa State University); Hans-R. Fluck (Ruhr-Universität Bochum); Maurizio Gotti (Università degli studi di Bergamo); Sunny Hyon (California State University, San Bernardino); Kevin Knight (Kanda University of International Studies); Christian Krekeler (Hochschule Konstanz HTWG); Jesús García Laborda (Universidad de Alcalá); Lucilla Lopriore (Università degli Studi Roma Tre); Marco Mezzadri (Università degli Studi di Parma); Brian Paltridge (University of Sydney); Sue Starfield (University of New South Wales); Daniela Veronesi (unibz).

Organized and hosted
by the **Language Centre**
of the Free University
of Bozen-Bolzano

Universitätsplatz 1, Piazza Università 1
39100 · Bozen-Bolzano · Italy
+39 0471 012400
www.unibz.it/language
For more information:
LanguageCentreEvents@unibz.it

unibz
Freie Universität Bozen
Libera Università di Bolzano
Università Liedia de Bulsan

PROGRAMME

8:30–9:00	Registration	11:15–12:00	Keynote 3 (Sprache: Deutsch) Rosemarie Buhlmann (Goethe Institut) Titel: Fachsprachenunterricht heute
9:00–9:15	Welcome and introduction	12:00–13:00	Lunch break
9:15–10:00	Keynote 1 (Language: English) Mark Krzanowski (Centre for Academic English Studies, Surrey International Institute, Dongbei University of Finance and Economics) Title: Current developments in English for academic purposes (EAPs) and academic literacy (AL): Similarities, differences and dilemmas in British and international contexts	13:00 –14:30	Parallel Session 1 (English/Deutsch/Italiano)
10:00–10:30	Coffee Break (F6 – University Club)	14:30–16:00	Parallel Session 2 (English/Deutsch/Italiano)
10:30–11:15	Keynote 2 (Lingua: Italiano) Stefania Cavagnoli (Universita degli Studi di Roma Tor Vergata) Titolo: Insegnare la comunicazione specialistica in italiano: Il caso del linguaggio giuridico	16:00–16:30	Coffee break (F6 – University Club)
		16:30–18:00	Parallel Session 3 (English/Deutsch/Italiano)
		18:00–18:30	Roundtable discussion

PARALLEL SESSIONS 14:30-16:00

EAP/ESP and Higher Education	Fachsprache und angewandte Linguistik	LSP/LAP all'università: Ruolo della L1
Chair: Marvin Hoffland (Carinthia University of Applied Sciences)	Moderator: Anneliese Fearn (HTWG Konstanz)	Moderator: Stefania Cavagnoli (Università di Roma Tor Vergata)
Mediating the medium: When language becomes an impediment to learning Vaijayanthi Sarma (Indian Institute of Technology, Bombay)	Weil das halt sehr wichtig ist in der Wissenschaft – Zur Nachfeldbesetzung im gesprochenen Deutsch als fremde Wissenschaftssprache – Victor Zirate (Universität Leipzig)	Role of language 1 and culture 1 in two LSP textbooks: German/Italian for ethnologists and cultural anthropologists – Darja Mertelj & Violeta Jurkovič (University of Ljubljana)
Challenges and opportunities of teaching English for specific purposes to engineering students in Russia: The case of Volga State University of Technology – Zhanna Kuzminykh & Nadezhda Krasilnikova (Volga State University of Technology)	Features of pedagogical translation and L1 use within teaching LSP in higher education – Violeta Jurkovič & Darja Mertelj (Universität Ljubljana)	Strategie glottodidattiche nell'italiano accademico: un'indagine sull'interferenza delle L1 nell'interlingua della L2 in ambito accademico – Elena Ballarin (Università Ca' Foscari Venezia) & Paolo Nitti (Università degli Studi dell'Insubria)
Motivating Italian university students by meeting their needs: The introduction of a Business English track at the Free University of Bozen–Bolzano Language Centre – Michael Joseph Ennis (Free University of Bozen–Bolzano)	Zum Zusammenhang zwischen metakognitiver Kompetenz, Leseverständnisleistung und schulischem Selbstkonzept von mehrsprachigen Schülerinnen und Schülern in der Sekundarstufe I – Eleni Peleki (Leuphana Universität Lüneburg)	
	The most scary part is course requirements.'Studentisches Feedback zur Broschüre Study Abroad Guidelines for Incoming Students' – Eva Seidl & Birgit Simschitz (Universität Graz)	

PARALLEL SESSIONS 13:00-14:30

EAP Writing and Speaking

Fachsprache und Hochschule

LSP/LAP nella didattica

Chair: Nataliya Kashchyshyn (Ivan Franko National University of Lviv)	Moderator: Christoph Nickenig (Free University of Bozen–Bolzano)	Moderator: Marco Mezzadri (Università di Parma)
From an Italian content-oriented writing style to an English reader-oriented style: A cross-cultural approach to teaching EAP writing for PhD students – Joanne Spataro (University of Pisa)	Zur Berufsbezogenheit italienischer Hochschullehrpläne für DaF – Matthias Prikoszovits (Universität Wien) Kompetenzen, Lerninhalte, Implementierung: Ein Modell zur empirisch fundierten Curriculum-entwicklung – Michael Seyfarth (Ernst–Moritz–Arndt–Universität Greifswald)	Le LSP nella didattica della lingua italiana. Un'indagine sulla dimensione operativa – Elena Ballarin (Università Ca' Foscari Venezia) & Paolo Nitti (Università degli Studi dell'Insubria)
Collaborative reflective academic writing: Experiences of English native and non-native speaker students on an Academic skills module in the UK – Simona Floare Bora (University of Essex) & Awad Alhassan (Dhofar University)	Integrative Förderung in der Fachsprache Deutsch. Ein Konzept zur fachsprachlichen Förderung von Studierenden mit DaM, DaF/DaZ – Regina Graßmann (Hochschule für angewandte Wissenschaften Coburg)	Insegnare i linguaggi settoriali di una LS a livello universitario (il caso della lingua italiana). I ruoli e le competenze dell'insegnante e dello studente – Jelena Drljević (Università di Belgrado)
A quantitative approach to increasing awareness of grammatical inaccuracies in L2 academic writing – Sarah Strigler (University of Texas at Austin)	Aufgabenformate für die Förderung von Bildungs- und Fachsprache bei SeiteneinsteigerInnen. Empirische und praktische Zugänge – Thomas Grimm, Simone Lotter, & Magdalena Michalak (Universität Erlangen–Nürnberg)	Italiano per medici A2–B1: obiettivi e contenuti di un'offerta specialistica a livello-soglia – Nicoletta Rivetto (UZH Università di Zurigo) & Alessia Tarantino (UZH Università di Zurigo e ETH Zurigo)
Talking with an academic purpose: A framework for presentation tasks in university language teaching – Frank Lauterbach & Irene Vogt (University of Osnabrück)		

PARALLEL SESSIONS 16:30-18:00

The Use of Technology in ESP/EAP

Fachsprache im Unterricht

LSP/LAP all'università e testing

Chair: Mark Krzanowski (Dongbei University of Finance and Economics)	Moderator: Rosemarie Bulmann (Goethe Institut)	Moderator: Stefania Cavagnoli (Università di Roma Tor Vergata)
Lessons learnt: Flipping a Business English course with Moodle's "learning paths" – Aleksandra Sudhershana (Fachhochschule Kufstein)	Die grafische Visualisierung als Vorstufe zum Exzerpieren – Beispiele für die Didaktisierung im Unterricht Deutsch als fremde Wissenschaftssprache – Brigitte Widmann (Freie Universität Bozen)	Testing academic language proficiency – Marco Mezzadri (Università di Parma)
A Holistic Approach to LSP Teaching and Learning – Viviana Gaballo (University of Macerata)	Individuelle Glossare als Hilfsmittel für fachsprachliche Kommunikation – Renata Cavosi (Freie Universität Bozen):	L'italiano nel contesto universitario. Linguaggio specialistico? – Maria Cristina Boscolo (Libera università di Bolzano)
Developing 21st century literacies in EFL reading comprehension courses in the disciplines – Gabriela Weht (Catholic University of Córdoba)	Ökologische Kommunikation International. Fachsprachenlesekurs für Anfänger – Anneliese Fearn (HTWG Konstanz)	
	Lesekurse: Ein Angebot für Studierende geisteswissenschaftlicher Fächer – Peter Paschke (Università Ca' Foscari Venezia)	